

Pääasian asianosainen

D.P.

Muu osapuoli: Prokuratura Rejonowa Łódź-Bałuty**Tuomiolauselma**

Vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta taloudellisiin seuraamuksiin 24.2.2005 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2005/214/YOS, sellaisena kuin se on muutettuna 26.2.2009 tehdyllä neuvoston puitepäätöksellä 2009/299/YOS, 20 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että täytäntöönpanojäsenvaltion viranomainen voi sen perusteella kieltäytyä panemasta täytäntöön kyseisen puitepäätöksen 1 artiklan a alakohdassa tarkoitettua taloudellisen seuraamuksen määräämistä tieliikennetrikomuksesta koskevaa päätöstä, jos tämä päätös on annettu tiedoksi sen adressaatille ilman, että siihen on liitetty käännöstä kielellä, jota adressaatti ymmärtää, niistä päätöksen osista, jotka ovat olennaisia, jotta hän voi ymmärtää, mistä häntä moititaan, ja jotta hän kykenee käyttämään täysimääräisesti puolustautumisoikeuksiaan, ja ilman, että hänelle on annettu mahdollisuutta saada pyynnöstään tällainen käännös.

(¹) EUVL C 19, 18.1.2021.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 6.10.2021 – Valittajana Danilo Poggiolini ja muuna osapuolena Euroopan parlamentti**(Asia C-408/20 P) (¹)****(Muutoksenhaku – Toimielimiä koskeva oikeus – Euroopan parlamentin jäsenten yhtenäinen asema – Italialaisista vaalipiireistä valitut Euroopan parlamentin jäsenet – Eläkeoikeuksien muuttaminen – Asianomaiselle vastainen toimi – Väliaikainen kanta – Itsenäiset oikeusvaikutukset)**

(2021/C 490/11)

*Oikeudenkäyntikieli: italia***Asianosaiset***Valittaja:* Danilo Poggiolini (edustajat: F. Sorrentino, A. Sandulli ja B. Cimino, avvocati)*Muu osapuoli:* Euroopan parlamentti (asiamiehet: S. Alves ja S. Seyr)**Tuomiolauselma**

- 1) Unionin yleisen tuomioistuimen 3.7.2020 antama määräys Falqui ja Poggiolini vastaan parlamentti (T-347/19 ja T-348/19, ei julkaistu, EU:T:2020:303) kumotaan siltä osin kuin siinä on jätetty tutkimatta vaatimukset, jotka Danilo Poggiolini on asiassa T-348/19 esittänyt Euroopan parlamentin varainhoidon pääosaston alaisen, parlamentin jäsenten palkkioista ja sosiaaliturvaoikeuksista vastaavan yksikön päällikön 11.4.2019 laatiman sellaisen ilmoituksen kumoamisesta, joka koskee sen eläkkeen määrän mukauttamista, jota valittaja saa Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati (parlamentin edustajainhuoneen puhemiehistö, Italia) päätöksen nro 14/2018 tultua voimaan 1.1.2019 ja Euroopan parlamentin tehtyä 8.7.2019 päivätyssä kirjeessä ilmaistun päätöksen.
- 2) Euroopan parlamentin unionin yleisessä tuomioistuimessa asiassa T-348/19 esittämä väite kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytysten puuttumisesta hylätään.
- 3) Asia T-348/19 palautetaan unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta tämä lausuu mainitun ilmoituksen ja mainitun päätöksen kumoamista koskevista vaatimuksista, jotka Danilo Poggiolini on esittänyt asiassa T-348/19.
- 4) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

(¹) EUVL C 359, 26.10.2020.